

МАУК «Мелеузовская ЦБС»
Городская библиотека – филиал № 1 им. М.Бурангулова
МР Мелеузовский район Республики Башкортостан

Круглый стол
"Грани творческого наследия
Мухаметши Бурангулова"



Сәсән һүзе мәңге йәшәр
Слово сәсэна вечно



МАУК «Мелеузовская ЦБС»
Городская библиотека-филиал № 1
им. М.Бурангулова

С именем
Мухаметши Бурангулова



ПРИ ПОДДЕРЖКЕ
ПРЕЗИДЕНТСКОГО ФОНДА
КУЛЬТУРНЫХ ИНИЦИАТИВ

«Драматичность судьбы не обесценивает её судьбу, а наоборот, увеличивает её ценность; не каждый может принять огонь на себя...»

Азат Абдуллин

Ход мероприятия

Встреча гостей в фойе библиотеки на первом этаже

(мелодия башкирской народной песни “Ашкадар”, вручение национального блюда урама)

1. Вступительная часть

Ведущая Кутлугильдина Р.Ф.:

Приветственное слово – авторские стихи, посвященные сәсэнү

Халкым улы, мәшһүр –сәсәнебез!
Мәләүезде тәйәк иткәнһең!
“Бүләк” тигән гүзәл илгенәнде
Түләк менән бәйләп киткәнһен!

“Мәләүездә ижадымдың бейек
Үрзәре” – тип, данлап үткәнһен!
Сәсэн булған ерзә нур һибелә
Зур аманат бүләк иткәнһен!

Асыл гәүһәрзәрең - Мәләүезем даны!
Һиндә илһам, ихлас көзрәтен,
Сәсэн эззәренәң атлап барам
Ғорурланам, әйтәм рәхмәтем!

Ведущая Кутлугильдина Р.Ф.:

- Добрый день, уважаемые участники круглого стола. Сегодня нас собрал великий Человек , Человек своего времени, Человек своего народа, Человек своей культуры – это народный сәсэн Башкортостана Мухаметша Бурангулов. В том году ему исполняется 135 – лет со дня рождения. Народ помнит его великий вклад в развитие башкирской литературы, в сохранение народного башкирского фольклора, сохранение исторической памяти и передаче её потомкам. Такой человек заслужил, чтобы его память была увековечена в книгах, фильмах, музыке, живописи и многих других отраслях искусства. Сегодня мы рады представить вам авторскую песню “Гимн сәсэнү”, которую написал и сейчас исполнит наш земляк Яманаев Фаниль Сафуанович, лауреат премии им. Б.Рафикова, ветеран подводник, композитор и исполнитель.

Исполнение авторской песни «Гимн сәэну» Яманаев Фаниль Сафуанович

Телле булғас һин дә булдың,
Борма, борма барзы юлың.
Елең менән буласакһың
Яңынан тыуасакһың.

Телең булғас, ерле лә һин
Һатлыктарға боролманың.
Урал-батыр эпосы -
Башкорт халкым рухлы көсө.

Кушымта:

Бахыр түгел батыр менән
Ярышта батыр булдың.
Мәңге үлмәс Урал-батыр
Кобайырға моң һалдың.
Мәңге йәшәр Урал-батыр
Кобайырыңа юл һалдың.

Илле булғас, телле булдың
Халкына йырзар һалдың.
Мәңгелеккә төрлө милләт
Телеңдә тере калдың.

Выступление зав.библиотекой Умергалиной А.З.

(Официальное представление гостей)

Слово директора МАУК «Мелеузовская ЦБС» Божко Р.В.

- Городская библиотека-филиал №1 им. М. Бурангулова стала победителем второго конкурса 2023 года Президентского фонда культурных инициатив. На конкурс проектов была подана заявка по тематическому направлению «Место силы. Малая Родина. Региональная история. Локальная идентичность».

Коллектив библиотеки разработал проект «С именем Мухаметши Бурангулова», который посвящен знаменательной дате 135-летию со дня рождения Мухаметши Бурангулова – поэта, драматурга, фольклориста, классика башкирской литературы, народного сәэна Башкортостана, члена Союза писателей СССР.

Городская библиотека-филиал №1 является специализированной библиотекой в структуре Мелеузовской ЦБС. Она была организована в 1953 году. В 1987 году в библиотеке был открыт сектор по работе с башкирской литературой, деятельность которого направлена на популяризацию литературы и культуры Башкортостана. В 1994 году библиотеке было присвоено имя народного сәэна Башкортостана Мухаметши Бурангулова в память о самых плодотворных годах его творчества на мелеузовской земле. В рамках популяризации имени сәэна М.Бурангулова библиотека ежегодно организует мероприятия, ведёт работу по сбору историко-краеведческого и литературного материала о его жизни и творчестве.

Реализация проекта «С именем Мухаметши Бурангулова» затрагивает тему не только фольклорного наследия, но и исторического прошлого башкирского народа, проект даст возможность повысить престиж библиотеки, как центра краеведческой книги и будет содействовать повышению у населения интереса к малой родине.

Ведущая Умергалина А.З. :

- Народ называл сәэном лишь исключительно одаренных сказителей, которые обладали не только исполнительским талантом, но и способностью к импровизации. Именно таким подлинно народным сәэном являлся Мухаметша Бурангулов, воплотивший в себе главные свойства многогранной деятельности изустных мастеров

XVI - XIX вв.: импровизаторской, исполнительской, собирательской, общественно-политической.

Мелеузовцы вправе гордиться тем, что Мухаметша Бурангулов жил в наших краях, преподавал в школе и здесь рождались его бессмертные произведения. В период с 1924 по 1932 гг. он вместе с семьей жил в д.Тюляково, а после по 1937 г. в Мелеузе. В память о тех годах в 1993 году часть улицы Смоленской была переименована в улицу Бурангулова, на фасаде дома № 29 установлена мемориальная доска.

- В память о тех годах предлагаем просмотреть видеосюжет, снятый в д.Тюляково. На днях мы отправились в гости к Камбулатовой Магире Гизитдиновне (1930 г.р.). Её дом находится на том самом месте, где жил со своей семьей М.Бурангулов.

Просмотр видеосюжета «В памяти и в сердце народа»

Ведущая Кутлугильдина Р.Ф.:

- Мухаметша Бурангулов был разносторонним литературным деятелем: сэсэн, драматургом, прозаиком, ученым-исследователем собирателем фольклорных текстов. Благодаря его самоотверженным усилиям и огромному труду нынешнее поколение башкир могут с гордостью и восхищением приобщиться к великим духовным ценностям, созданным предками. Легенды и предания, героико-эпические сказания, описание свадебных обрядов вошли в золотой фонд башкирского фольклора. Сюжеты его сценических произведений навеяны мотивами башкирских песен-преданий, в них нашли отражение своеобразие быта, традиций, обрядов и поверий башкир.

Ведущая Умергалина А.З. :

- Сегодня в рамках круглого стола мы поговорим не только о творчестве сээсна, но и затронем тему его непростой судьбы. Судьбы, которая его не сломала, от которой он не отказался. Наши уважаемые гости посветили изучению этого вопроса исследовательские работы, книги, работали с архивными данными и первоисточниками.

2. Основная часть

Слово гостям круглого стола

БЛОК № 1 «МУХАМЕТША БУРАНГУЛОВ – ВРЕМЯ И ЛИЧНОСТЬ»

- ❖ Выступление **Давлетбердиной Танзили Салиховны**, зам.председателя Союза писателей РБ, члена Союза писателей РФ и РБ , заслуженного работника культуры РБ, поэтессы, драматурга и журналиста.

(Вопросы из зала)

- ❖ Выступление **Шариповой Зайтуны Яхиевны**, доктора филологических наук, заслуженного работника культуры РБ, члена Союза писателей РБ, автора книги «Литературоведение и современность»,

(Вопросы из зала)

Музыкальный номер, башкирская народная песня «Ир егет» в исполнении Хафизовой Райханы Маратовны, победительницы многих республиканских конкурсов исполнения башкирской народной песни

❖ Выступление **Суриной Сарвар Рашитовны**, члена Союза писателей РФ и РБ, драматурга, журналиста, заслуженного работника культуры РБ, на тему «Творчество Мухаметши Бурангулова и образцы башкирской живой речи»
(Вопросы из зала)

❖ Выступление **Галимова Флюра Миншарифовича**, члена Союза писателей РБ и РФ, народного писателя РБ, заслуженного работника культуры РБ

(Вопросы из зала)

Музыкальный номер в исполнении Латыпова Самира, ученика 4 класса МОБУ Башкирская гимназия им. К.Арсланова

Ведущая Кутлугильдина Р.Ф.:

- Мухаметша Бурангулов всю свою трудную, но плодотворную жизнь берег в своем сердце аманат родного народа - не терять нити преемственности поколений, беречь родную речь, не ронять национальное достоинство, быть верным истине. Будем же верны его аманату, ибо Мухаметша Бурангулов - это чистая совесть и благодарная память башкирского народа.

БЛОК № 2 «В ПАМЯТИ И В СЕРДЦЕ НАШЕМ»

❖ Выступление преподавателя Стерлитамакского филиала УУНиТ- к.н.ф. **Фаткуллиной Риты Харисовны**, члена Союза писателей РБ и РФ, доцента кафедры баш. филологии, на тему «Мөхәмәтша Буранғолов ижадының өйрәнеләү үзенсәлектәре»

❖ Выступление **Умутбаевой Айсылу**, студентки 2 курса факультета башкирской и тюркской филологии на тему «М. Буранғоловтың "Ашказар" драмаһы һәм әсәр буйынса спектаклдең тарихи ерлеге»

❖ Выступление **Ниатшина Тимерьяна Абдрахимовича**, члена Союза писателей РФ и РБ, поэта, краеведа на тему «Эпос Урал батыр и история человечества»

Чтение отрывка из эпоса «Урал батыр» на башкирском и русском языках в исполнении Абдуллиной Зульфийи, ученицы 11 класса МОБУ Башкирская гимназия им. К.Арсланова

БЛОК № 3 «МУХАМЕТША БУРАНГУЛОВ И ЗЕМЛЯ МЕЛЕУЗОВСКАЯ»

Ведущая Умергалина А.З. :

- Обратите внимание на книжные выставки, посвященные ссээну М.Бурангулову. Здесь представлены книги, статьи из газет и журналов, научно-исследовательские работы,

воспоминания современников сээсна, членов его семьи, аудио и видеоматериалы. В наших дайджестах сохранена уникальная информация – воспоминания жителей из Тюляково и Мелеуза о М.Бурангулове. Этот период жизни сээсна носит название «тюлякский». Он считается одним из самых плодотворных, ведь тогда Мухаметшой Бурангуловым созданы пьесы «Башкирская свадьба», «Черный иноходец», «Шауракай» (второй вариант) «Дочь муфтия Фатима», «Иракская борьба», «Скрытые лица», «Шайка абзалиловцев», «Прокурор» и другие драматические произведения. Они ставились на сценах разных театров. Особой популярностью пользовались «Ашкадар» и «Башкирская свадьба».

Всю эту гигантскую работу Мухаметша Бурангулов проделал в свободное от основной работы - обучения детей в школе - время. Кроме всего прочего, он занимался и активной общественной деятельностью. Направлял на работу группы бедняков, руководил организацией сельскохозяйственной артели. Часто проводил с селянами беседы о положении внутри страны и на международной арене.

Около 14 лет семья сээсна прожили в нашем районе. Он работал, часто выезжал в другие районы, чтобы найти и записать фольклорный материал, дети росли, учились, всё шло своим ходом.

Нажиб Бурангулов, сын сээсна, много вспоминает о тех временах. После празднования 100-летия со дня рождения отца он вынашивает идею написать о нем пьесу., Пьеса «Раненый беркут» была написана в начале 90-х годов и поставлена на сцене Стерлитамакского драмтеатра, об этих планах и воспоминаниях об отце свидетельствует интервью. У нас есть эта архивная аудиозапись, записанная у нас в Мелеузе в 1991 году. Тогда он проездом из Сибая в Стерлитамак заехал к нам, встретился с поэтом-сатириком и видным общественным деятелем Сулпаном Имангуловым, а после его пригласили дать интервью, которое проводил Субхангулов Р.Ш. - редактор радиовещания Мелеузовского филиала ГТРК "Башкортостан". Сегодня благодаря Роберту Шакировичу, более 30 лет он бережно хранил эту запись, мы можем окупиться в прошлое.

Прслушивание аудиозаписи отрывка интервью с Нажибом Бурангуловым

Ведущая Кутлугильдина Р.Ф.:

- Сегодня мы рады представить вам талантливую поэтессу, переводчика Римму Шаяхметову. Она прикоснулась к творчеству Бурангулова во время работы над эпосом Урал-батыр, сегодня она перевела кубаир «Отечественная война», сейчас идет работа над кубаиром «Юлай и Салават».

- ❖ Выступление **Шаяхметовой Риммы Минулловны**, автора переводов на русский язык эпоса «Урал-батыр», Кубаиров «Отечественная война», «Юлай и Салават»

(Вопросы из зала)

- ❖ Выступление **Рафиковой Ляли Ханифовны** руководителя Исполкома Курултая башкир г. Мелеуз и Мелеузовского района

(Вопросы из зала)

Ведущая Кутлугильдина Р.Ф.:

- Мухаметшу Бурангулова, бесспорно, можно назвать старейшиной башкирской советской литературы. Первые его публикации появились на страницах различных изданий еще в 1914 году, и до конца своей жизни он не выпускал перо из рук. Список бесценного материала, сохраненного и написанного им самим, мог бы быть намного больше. Сейчас уже не секрет, что вся его библиотека была арестована, многие материалы просто уничтожены. Мы уже говорили о том, что Нажиб Бурангулов, восстанавливая доброе имя отца, написал пьесу. Предлагаем посмотреть отрывок и по-discussировать на эту тему.

Просмотр отрывка из спектакля «Раненый беркут», авт. Нажиб Бурангулов (обсуждение спектакля)

3. Заключительная часть

Ведущая Умергалина А.З. :

- После переезда в Уфу Мухаметша Бурангулов не терял связь с Мелеузом. Писал письма, интересовался, как идет жизнь, как проходит обучение детей. Как-то он сказал: «Лучшие годы моей жизни прошли в Мелеузовском районе. Мне понравился поселок Мелеуз, его люди, прекрасная природа района, в этих краях я вдохновенно работал над своими произведениями».

За свою жизнь он много видел, пережил, прошел тернистый путь. Он не сломался, остался в памяти башкирского народа верным сыном, великим сэсэн.

Память о нем жива, должна жить и передаваться из поколения в поколение.

- Постановлением от 24 февраля 2004 года Правительства Башкортостана, Башкирскому лицу р.п. Раевский Альшеевского района Республики Башкортостан было присвоено имя Мухаметши Бурангулова. Возле учебного заведения установлен его бюст.
- В г. Уфе на доме по улице Мингажева, в котором жил сэсэн, установлена мемориальная доска.
- 25 мая 2012 года в г. Сибай был установлен бюст Мухаметши Бурангулова.
- В мае 2012 года Союз писателей Республики Башкортостан учредил Премию имени М. Бурангулова.
- Именем Мухаметши Бурангулова названа улица 1993 и в 1994 г. библиотека № 1 в г. Мелеузе Республики Башкортостан.

- Наша встреча подходит к концу, благодарим наших гостей за их яркие, насыщенные историческими фактами, выступления, за память и уважение к имени народного сээна Башкортостана - Бурангулова Мухаметши Абдрахмановича. Каждый участник круглого стола открыл что-то для себя и запомнит эту встречу надолго. Хочется закончить вечер фразой: «Он памятник воздвиг себе нерукотворный и увековечил своё имя!» А мы должны быть достойны этой памяти...

Сәсэн булыу – мең якшы

Бер тигәс тә ни якшы,
Сәсэн булыу мең якшы,
Һүзгә маһир сәсәндәр
Йыйын асһа, шул якшы,
Сәсэн һүзен әйтерзән
Сәләм бирһә, шул якшы!

Ике тигәс тә ни якшы,
Ил хәтере – сал тарих,
Дүрт мең йыллык тарихлы
“Урал батыр” – комарткы,
Яттан белеү бик якшы!

Өс тигәс тә ни якшы,
Ил-йотонда ер-һыуың,
Ырыу-затың, зәүерәң,
Тамыр йәйгән шәжәрәң,
Тарих белеү, шул якшы.

Дүрт тигәс тә ни якшы,
Сал Юрматы еренән,
Арыслан батыр иленән,
Каһым булған батырзы
Яуға озатқан Көнгәкте
Данлап һөйләү, шул якшы!

Биш тигәс тә ни якшы,
Әсәм биргән телемде,
Мәктәп биргән белемде,
Мәңге йыяр ғилемде
“Биш”кә белһәң, шул якшы!

Алты тигәс тә ни якшы,
Алты йәштән йыр йырлап,
Такыя башлы курайзан
Моң яғырһаң, шул якшы,
Алтмыш йәшлек бабаңдан
Һөнәр алһаң, шул якшы!

Ете тигәс тә ни якшы,
Үсеп еткәс, аң йыйғас,
Ете диңгез, һыу кисеп,
Донъя күрһәң, шул якшы,
Йөрөгән таш шымара,
Шуны белһәң, шул якшы!

Һигез тигәс тә ни якшы,
Бала күңеле ақ қағыз,
Ни сәсәһең, шул кала,
Үзеңдән һуң ереңдә
Якшы даның калырға
Эштәр кылһаң, шул якшы!

Р.Котлогилдина

**Рухи мирас аскысы
(кобайыр)**

Милләтебез көзгөһө,
Һин ғорурлык билгеге,
Каһарманлык, бөйөклөктөн,
Батырлыктың өлгөһө.

Йыйып халкың күңелен,
Хазинаһын, ынйыһын,
Рухиэттең затлыһын
Быуаттарға өләштең.

Ишетеп Ғәбит тауышын,
Тылсымлы һүз аскысын,
Айзар, көндәр бәйләне
“Урал батыр” эпосын.

Затлы-кашлы гәүһәрзәр
Сәһнлектә байытты,
Киләсәккә нур өстәп,
Мираска юл яктыртты.

“Ғилмияза”, “Шәүрә”ләр,
“Батырша”, “Таштуғай”зар,
Бик күп сағыу ынйылар
Мәләүездә тыузылар.

Халкыңа дан-шөһрәтте
Һәр тарафка тараттың,
Намысһан саф хезмәтенде
Хөрмәт менән балкыттың.

Кара яузай дошһандар
Һәләтеңә көнләште,
Әсәрзәрен ғәйепләп
Теш кайраны, үсләште.

Күреп ғазап, ялғанды
Бирешмәнен, тайһаның,
Һайлап алған юлыңдан,
Кәләм тигән коралдан.

Халкың рухын һакһаның,
Аһанатын аһаның,
Башһорт тигән халкыһдың
Яһанатын һатһаның.

Түзеп ауырлықтарға,
Йәбер, һолом – һинданға,
Һынһа, һынды һаулығың,
Рухың булды калканың.

“Рәһмәт һаты” яузырып,
Дөрөслөктә яһканың,
Сәһән тигән иһеһенде
Аһ нур сәһеп һакһаның.

Халкың улы – иһ улы,
Сәһән күңеле – моң кылы
Быуаттарһан быуатка
Быуындарһа йәшәһен.

Р.Котлогилдина